# ΔΕΛΤΙΟΝ ΤΗΣ ΕΣΤΙΑΣ

ΑΡΙΘ. 215. — 8 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1881. — ΛΕΠΤΑ 10.

## ΣΤΗΛΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ

**ὑπὲρ πατριωτικῶν καὶ ἀγαθοεργῶν σκοπῶν.**

Συνεισέφερον ὑπὲρ τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ:

Ὁ ἐν Τάντᾳ τῆς Αἰγύπτου φιλόπατρις Ἕλλην κ. Βασσάνης λίρας 1,000.

Οἱ ἐν Γιουργέβῳ Ἕλληνες φρ. 14,400.

Οἱ ἐν Κραϊώβᾳ Ἕλληνες φρ. 2,000.

Ὁ ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ἑλληνικὸς δραματικὸς θίασος «Μένανδρος» φρ. 1,900, προϊὸν μιᾶς θεατρικῆς παραστάσεως.

Ἡ ἐν Σλάτινᾳ κυρία Μαρία Πολυχρόνη κιβώτιον πλῆρες εἰδῶν νοσηλείας, ἀξίας φρ. 1,200.

Ἡ ἐν Καΐρῳ ἑλληνικὴ μασσωνικὴ λέσχη «Μαραθὼν» φρ. 1,000.

Ἡ ἐν Τήνῳ ἱερὰ Μονὴ τῆς Εὐαγγελιστρίας δραχ. 250 καὶ ὁ δῆμος Τηνίων δραχ. 100.

## ΦΙΛΟΛΟΓΙΑ

**Ἐπιστήμη, Καλλιτεχνία.**

Ἐν Λειψίᾳ ἐξεδόθη ἄρτι παρὰ τῶν ἐκδοτῶν Breitkopf καὶ Härtel «Νεοελληνικὴ γραμματική» (Neugriechische Grammatik) χάριν τῶν Γερμανῶν, πεπλουτισμένη διὰ πολλῶν φράσεων, ἐμφαινουσῶν τὴν βαθμιαίαν ἀνάπτυξιν καὶ τὸν σχηματισμὸν τῆς ἑλληνικῆς γλώσσης ἀπὸ τοῦ Ὁμήρου μέχρι σήμερον. Τὸ ἔργον τοῦτο συνετάχθη κατὰ τὸ ἀγγλικὸν «Handbook to Modern Greek by Edg. Vincent and T. G. Dickson» ὑπὸ τοῦ Γερμανοῦ καθηγητοῦ Daniel Sanders, ἐπαυξηθὲν δὲ καὶ βελτιωθὲν ὅπως ἐπαρκῇ εἰς τὰς ἐν Γερμανίᾳ χρείας, σκοπὸν προτίθεται τὴν ὅσον ἔνεστι πληρεστέραν διάδοσιν τῆς νεοελληνικῆς γλώσσης ἐν Γερμανίᾳ, καὶ ἀπευθύνεται κυρίως πρὸς τοὺς φιλολόγους καὶ τοὺς καθηγητὰς τῆς μέσης καὶ κατωτέρας ἐκπαιδεύσεως. Ἐπηυξήθη δὲ τὸ βιβλίον κατὰ τὴν εἰς τὴν γερμανικὴν μετάφρασιν αὐτοῦ διὰ σπουδαίων προσθηκῶν, ὧν ἀξιολογωτέρα εἶνε ἡ διήγησις τοῦ δακτυλίου τοῦ «Νάθαν» τοῦ Λέσιγγ, παραληφθεῖσα ἐκ τῆς ἐξαιρέτου μεταφράσεως τοῦ ἐν Βερολίνῳ ἡμετέρου πρεσβευτοῦ κ. Α. Ρ. Ῥαγκαβῆ, τὰ δὲ πλεῖστα τῶν παραδειγμάτων ἐλήφθησαν ἐκ τῶν ὡραίων «Ἀπομνημονευμάτων τοῦ Γαλλογερμανικοῦ πολέμου» τοῦ Αἰμυλίου Ρ. Ῥαγκαβῆ.

— Ἐν Βερόνῃ ἐξεδόθη κατ' αὐτὰς εἰς τόμον ἐκ 223 σελίδων μετάφρασις λίαν ἐπιτυχὴς ἐκλεκτῶν προϊόντων τῆς νεοελληνικῆς ποιήσεως ὑπὸ τοῦ κ. Ζέμα. Τὸ σύγγραμμα εἶνε πεπλουτισμένον διὰ προλόγου περὶ τῆς νεοελληνικῆς φιλολογίας καὶ διὰ βιογραφικῶν σημειώσεων περὶ τῶν διαφόρων ποιητῶν.

— Ὁ πρὸ μικροῦ ἐπισκεφθεὶς τὰς Ἀθήνας γνωστὸς συντάκτης τοῦ «Journal des Débats» κ. Gabriel Charmes δημοσιεύει ἐν τῇ «Revue des deux Mondes» τῆς 1 Φεβρουαρίου μακρὰν διατριβήν του ὑπὸ τὸν τίτλον «Une excursion à Athènes».

— Ἡ κυρία Juliette Lamber δημοσιεύει ἐν τῷ τεύχει τῆς 1 Φεβρουαρίου τῆς ὑπ' αὐτῆς ἐκδιδομένης «Nouvelle Revue» τέταρτον ἄρθρον αὐτῆς περὶ τῶν συγχρόνων Ἑλλήνων ποιητῶν.

— Ἡ ἡγεμονὶς τῆς Ῥωμουνίας Ἐλισάβετ ἐδημοσίευσε πρό τινος γερμανιστὶ ὑπὸ τὸ ψευδώνυμον Carmen Sylvia ἐπικὸν ποίημα ὑπὸ τὸν τίτλον «Σαπφώ». Τὸ ἔργον τοῦτο δὲν εἶνε τὸ πρῶτον, ὅπερ ἡ μουσοτραφὴς ἡγεμονὶς ἐδημοσίευσε, διότι καὶ ἄλλα αὐτῆς ἔργα ἐν ῥωμουνικῇ καὶ γερμανικῇ γλώσσῃ εἶνε πρὸ πολλοῦ γνωστὰ εἰς τὸν φιλολογικὸν κόσμον.

— Ἐν Παρισίοις ἀπεβίωσεν ἄρτι ὁ Μιχαὴλ Masson, γνωστὸς μυθιστοριογράφος καὶ δραματικὸς ποιητής. Ὁ συγγραφεὺς οὗτος ἐγεννήθη τῷ 1800, κατὰ δὲ τὰ πρῶτα τῆς ζωῆς αὐτοῦ ἔτη ὑπῆρξε διαδοχικῶς ὑπηρέτης καφενείου, ὑπάλληλος βιβλιοπωλείου, ὑποκριτὴς θεάτρου καὶ λιθοξόος, συγχρόνως δὲ παρηκολούθει μετὰ ζήλου διὰ μέσου τῶν διαφόρων τούτων ἐπαγγελμάτων φιλολογικὰς μελέτας, πρὸς ἃς ᾐσθάνετο ἀκάθεκτον κλίσιν. Ἅμα καταρτισθεὶς ἱκανῶς κατέλιπε τὸ ἐργαστήριον, ἐν ᾧ εἰργάζετο, καὶ προσελήφθη ὡς συνεργάτης εἰς τὴν ἐφημερίδα «Figaro» καὶ εἴς τινας ἄλλας, ἐν αἷς διεκρίθη ἀμέσως διὰ τῶν γλαφυρῶν καὶ εὐφυῶν αὐτοῦ ἄρθρων. Ἐν τῷ σταδίῳ τούτῳ ὁ Masson ἀπέκτησε μεγάλην ὑπόληψιν, διὰ τὴν ἠθικότητα μάλιστα τῶν ἔργων αὐτοῦ. Διεκρίθη δὲ πρὸ πάντων ἐν τῷ δράματι, ὅπερ ἐκαλλιέργησε τελευταῖον, διὰ τὴν ἐπιτυχῆ πλοκὴν καὶ λύσιν, ἣν κατώρθου ἐν τοῖς ἔργοις του.

Ἐκ τῶν ἔργων αὐτοῦ ἐπιτυχέστερα θεωροῦνται «Les Romans de la famille», «Ὁ ἀκάνθινος στέφανος», καὶ τὰ δράματα «Marceau», «Les Orphelins du Pont Notre Dame» καὶ «Marianne», ἅτινα μεγάλως ἐπευφημήθησαν κατὰ τὴν ἀπὸ σκηνῆς διδασκαλίαν.

— Τουρκική τις ἐφημερὶς ἀναφέρει ὅτι ἐν τῇ πόλει Mahred τῆς Ἀραβίας ἀνεκαλύφθησαν σπουδαῖαι ἀρχαιότητες. Μεταξὺ ἄλλων ἐσχάτως εὑρέθησαν ἀργυρᾶ νομίσματα τῶν χρόνων τοῦ βασιλέως Σολομῶντος, ἅτινα φέρουσιν ἀποτετυπωμένας μορφὰς ἀνθρώπων, πτηνῶν καὶ ἄλλων ζώων.

— Ἐκ Καΐρου τηλεγραφοῦσιν εἰς τὴν γερμανικὴν ἐφημερίδα «Vossische Zeitung» ὅτι πλησίον τῆς Σατζαράχ, πρὸς ἄρκτον τοῦ μέρους ἔνθα ἔκειτο ἡ Μέμφις, ἐξεχώσθησαν δύο πυραμίδες, αἵτινες εἶχον κατασκευασθῆ ὑπὸ δύο βασιλέων τῆς ἕκτης δυναστείας, καὶ ὧν αἱ ἐσωτερικαὶ προσόψεις εἰσὶ κεκαλυμμέναι ὑπὸ πολλῶν χιλιάδων ἐπιγραφῶν. Προστίθεται ὅτι ἡ ἀνακάλυψις αὕτη εἶνε μεγίστης σπουδαιότητος ὑπὸ ἐπιστημονικὴν ἔποψιν.

— Κατά τινα ῥωσσικὴν ἐφημερίδα πρό τινος ἐν τῇ Ἀζοφικῇ θαλάσσῃ εἰς ἀπόστασιν 150 περίπου ὀργυιῶν ἀπὸ τῆς ἀκτῆς καὶ ἀπὸ βάθους μιᾶς καὶ ἡμισείας ὀργυιᾶς ἀνέδυσε νῆσός τις, ἔχουσα 20 ὀργυιῶν μῆκος καὶ ἴσον πλάτος, ὑπερέχουσα δὲ ἱκανῶς τῆς ἐπιφανείας τῆς θαλάσσης. Τῆς ἀναδύσεως τῆς νήσου προηγήθη ἠφαιστειώδης ἔκρηξις, καθ' ἣν ἐκ τοῦ πυθμένος τῆς θαλάσσης ἐξεσφενδονήθησαν εἰς ἱκανὸν ὕψος λίθοι καὶ πηλός, ταυτοχρόνως δὲ ἐγένετο ἐν τῇ ἀκτῇ εὐρὺ χάσμα 100 ὀργυιῶν μήκους. Ἡ ἀνάδυσις τῆς νήσου ταύτης συνδέεται πρὸς τὴν οὐχὶ πολὺ πρότερον συμβᾶσαν ἀνύψωσιν μικροῦ λόφου ἐν τῇ ξηρᾷ δι' ἐξάρσεως τοῦ ἐδάφους εἰς μικρὰν ἀπὸ τῆς ἀκτῆς ἀπόστασιν. Ὅτε ἐσχηματίζετο ὁ λόφος οὗτος παρετηρήθη βρασμός τις τῶν ὑδάτων παρακειμένης τινὸς λίμνης, τὸ δὲ φαινόμενον τοῦτο παρετηρήθη καὶ κατὰ τὴν ἀνάδυσιν τῆς νήσου, καθ' ἣν μάλιστα καὶ ἀνυψώθη ἔτι ὀλίγον ὁ λόφος. Ἔκτοτε δὲ ἔμεινεν ἀκίνητος.

— Ἐν ταῖς Ἡνωμέναις Πολιτείαις, ἐν Ἀγγλίᾳ καὶ Γερμανίᾳ, ὡς ἀναγκαῖον μέρος τῆς ἀγωγῆς τῶν νεανίδων, καὶ αὐτῶν τῶν τῆς ἀνωτέρας περιωπῆς, θεωρεῖται καὶ ἡ ἀκριβὴς σπουδὴ τῆς μαγειρικῆς. Πρὸς τοῦτο ὑπάρχουσι καταστήματα ἴδια, ἐν οἷς νεάνιδες εὐπορωτάτων οἰκογενειῶν λαμβάνουσιν ἰδιαίτερα μαθήματα εἰς τὴν τέχνην ταύτην· εἰς τὰ καταστήματα δὲ ταῦτα διδάσκονται τὴν μαγειρικὴν καὶ αἱ γυναῖκες καὶ θυγατέρες τῆς ἐργατικῆς τάξεως.

Τὰ μαθήματα κανονίζονται κατὰ τὰς ἀνάγκας καὶ τοὺς πόρους τῶν οἰκογενειῶν, εἰς ἃς ἀνήκουσιν αἱ μαθήτριαι. Εἰς τὰς κατωτέρας τάξεις τοῦ σχολείου διδάσκουσι τὰ στοιχειωδέστερα, τουτέστι πῶς νὰ ἑψήνωσι τὸ κρέας, νὰ προπαρασκευάζωσι τὰ χορταρικά, νὰ βράζωσι τὸ τέϊον, τὸν καφὲν, πρὸς δὲ τούτοις καὶ τὴν κατασκευὴν τοῦ ἄρτου. Ἔπειτα ὑπάρχει ἀνώτερον τμῆμα, ἐν ᾧ διδάσκεται ἡ κατασκευὴ τῶν συνθέτων ὄψων, τῶν ποικίλων καρυκευμάτων καὶ ἐμβαμμάτων. Ἐν Βοστώνῃ δὲ τῆς Ἀμερικῆς ἅπαξ τῆς ἑβδομάδος αἱ εἰς τὰς ἀνωτέρας τάξεις ἀνήκουσαι μαθήτριαι συνέρχονται ἐν τῷ καταστήματι, ἔνθα συνεργάζονται εἰς τὴν παρασκευὴν γεύματος τελείου, εἰς ὃ ἑκάστη τῶν μαθητριῶν ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ προσκαλέσῃ ἕνα τῶν συγγενῶν της, ἵνα ἐπιδείξῃ οὗτω τὰς προόδους, ἃς ἐπετέλεσεν εἰς τὴν σπουδὴν τῆς τοσοῦτον ἀναγκαίας ταύτης τέχνης εἰς πᾶσαν μέλλουσαν οἰκοδέσποιναν.

— Κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος ἐξεδόθησαν ἐν Ἀγγλίᾳ 4293 νέα συγγράμματα, ἐγένοντο δὲ καὶ 1415 νέαι ἐκδόσεις προϋπαρχόντων συγγραμμάτων.

— Ἐν Ἀδελαΐδι τῆς μεσημβρινῆς Αὐστραλίας κατετέθη πρό τινος ὑπὸ τοῦ διοικητοῦ ὁ θεμέλιος λίθος μεγαλοπρεποῦς οἰκοδομήματος, ὅπερ θέλει χρησιμεύσει ὡς Βιβλιοθήκη Μουσεῖον καὶ Πινακοθήκη, καὶ δι' ὃ θέλουσι δαπανηθῆ περὶ